

# MAJOR AF COMP

The MAJOR AF COMP is a veneering system made of a line of composite multi-layer facings and teeth complemented with a range of light curing materials specifically designed to obtain life-like restorations on implant prosthesis.

The MAJOR AF COMP may be used for a wide range of dental treatments, both by the dentists in their own clinics and

by technicians in the laboratories. The multi-layered teeth and facings, in composite materials, have been developed to match natural aesthetics with functional concepts.

They may be used in combination with the MAJOR AF COMP of cements, bonding agents, light curing composites and acrylic resin materials for characterization of aesthetic implant restorations.



## DEUTSCH

**Das System MAJOR AF**  
MAJOR AF, ein System bestehend aus einer Linie von Facetten und Materialien welche speziell zur Herstellung ästhetischer Verblendungen entwickelt wurde.

Das System hat viele Anwendungsmöglichkeiten, sei es direkt beim Zahnarzt oder beim Zahntechniker.

Das System MAJOR AF besteht aus einer Linie verschiedener Produkte wie: Ästhetische Facetten aus Composite, bestimmt für funktionelle und natürliche ästhetische Verblendungen in Verbindung mit der Produktlinie zur Befestigung mit Composite und Acryl Kunststoff, gleichzeitig auch zur Individualisierung der Facetten.

| SHAD ES - FARBSKALA - TEINTIER<br>GUIA DE COLORES - GAMMA COLORI |    |    |
|--|----|----|
| A1   | A4 | C2 |
| A2   | B2 | C3 |
| A3   | B3 | D2 |
| A3,5   | B4 | D3 |

ISO 22112 : 2017

## FRANÇAIS

**Le Système MAJOR AF**  
MAJOR AF, est un système comprenant une ligne de facettes et matériaux spécialement développé pour la réalisation de revêtements esthétiques.

Le système a de multiples applications, soit directement chez le chirurgien-dentiste, ou le technicien dentaire.

Le système MAJOR AF est formé d'une gamme de divers produits. : Les facettes esthétiques en composite, sont prévues pour la réalisation d'un revêtement fonctionnel naturel et esthétique, en combinaison avec les produits de la ligne pour la fixation en composite et résine acrylique, ainsi que pour l'individualisation des facettes.

## ESPAÑOL

**Sistema de MAJOR AF**  
MAJOR AF es un sistema compuesto por una línea de carillas y materiales de composite diseñados específicamente para la realización de reconstrucciones y recubrimientos estéticos.

El sistema puede ser utilizado en múltiples aplicaciones, ya sea directamente en la clínica del dentista o para el protésico en su taller.

El sistema MAJOR AF se compone de una gama de dientes y de carillas en composite, diseñado para combinar características estéticas naturales y funcionales, unidos con una línea para la aplicación de masas de material de composite y resina acrílica utilizable conjuntamente para la caracterización estética de las carillas.

Después de contactarse con el paciente, los materiales son considerados como pueden presentar riesgos de infección, incluso para el que está de su eliminación (catálogo europeo des déchets dangereux n° 180103).

| SALE FORMAT - VEKAUFSFORMAT - CONDITIONNEMENT<br>SE SUMINISTRA EN - FORMATO DI VENDITA |       |                                |    |
|--|-------|--------------------------------|----|
| A1 - D4  | T6111 | MAJOR AF COMP<br>Anterior Set  | x6 |
| A1 - D4  | T6112 | MAJOR AF COMP<br>Posterior Set | x4 |

## EN

**SYNTHETIC POLYMER TEETH FOR DENTAL PROTHESIS**

- Store in a clean, dry place away from light.
- To ensure optimum bonding to the denture base resin, grind teeth on the cervix prior to setting up, remove wax and degrease with a methyl methacrylate monomer.
- Direct the patient to adopt daily hygiene protocols, suggest him to avoid excessive brushing which could cause abrasive wear, and not to immerse in alkalis, acids or other substances that can damage acrylic materials.
- This product does not contain substances classified as hazardous conforming to Directive 67/548/EEC and subsequent amendments. Consequently, no Material Safety Data Sheet is available.
- Grinding of the teeth generates dust which is classified as "not otherwise classifiable". Do not inhale. Use appropriate protection. TLV/TWA applies.
- Dispose conforming to local law. Product and packing materials are not listed in the Hazardous Waste Inventory as per C.D. 91/689/EEC (14). Patient-contacted materials are at infection risk even for disposal purposes (EU Hazardous Waste Inventory No. 180103).
- Available in the following shade guides: A1-D4.

## ES

**DIENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTALES**

- Conservar en un lugar seco, limpio y reparado de la luz.
- Para una mejor adhesión al polímero para base de prótesis, fresar el talón de la pieza antes del montaje y desgrasar con monómero de metilmetacrilato después de la eliminación de la cera.
- Concienciar al paciente para que adopte las medidas cuotidianas necesarias de higiene, para que no cepille excesivamente evitando de este modo el desgaste por abrasión y para que no sumerja en alcali, ácidos y otras sustancias agresivas para los materiales acrílicos.
- Este producto no contiene sustancias peligrosas según la directiva 67/548/EEC y revisiones sucesivas. Por lo tanto, no se suministra una Ficha de Seguridad de Materiales.
- El acabado genera polvo clasificado como "no clasificables de otra manera". No inhalar; utilizar protecciones adecuadas; se aplican TLV/TWA.
- Eliminar como desechos, siguiendo siempre las leyes locales. El material y los embalajes no están detallados en el Catálogo de los Desechos Peligrosos C.D. 91/689/EEC (14). Después del contacto con el paciente, los materiales están sujetos a riesgo de infección incluso por lo que respecta a la eliminación (Catálogo Europeo de los Desechos Peligrosos n. 180103).
- Disponible en las guías de colores: A1-D4.

## FI

**SYNTEETTISESTÄ POLYMEERISTÄ TEHDYT HAMPAAT HAMMASPROTEESIJÄ VÄRTEN**

- Silytettävä kuivassa, puhtaassa ja valolta suojatussa paikassa.
- Jotta proteesipohjat saataisiin kiinnittymään mahdollisimman hyvin polymeeriin, ennen asennusta ja vahvan poiston jälkeen, hampaat tulee hioa ja rasva tulee poistaa metyylimetakrylaattimonomeerilla.
- Potilaista on opetettava suorittamaan oikein hampaiden päivittäinen puhdistusohjelma, sekä häntä on varoitettava harjaamasta hampaita liikaa niiden liiallisen kulumisen ehkäisemiseksi, sekä varoitettava urottamasta hampaita emäkäsien aineiden, happoon tai muihin vahingollivain aineisiin.
- Tämä tuote ei sisällä vaarallisia tai direktiivissä 67/548/EEC tai sitä seuraavissa direktiiveissä mainittuja vaarallisia aineita. Näin ollen tuotteesta ei ole valmistusaineiden Turvallisuusmerkkiä.
- Viimeistelykäsittelyssä syntyy "muuten luokittelemattomia" pölyämeitä. Pölyämeitä ei saa päästää hengityskanaviin, on käytettävä tarkoitukseen sopivia suojuksia sekä sovelletaan TLV/TWA.
- Tuotteiden aiheuttamien jätteisiin sovelletaan paikallisia jätteenohjauksia. Valmistusaineet tai pakkaukset eivät kuulu Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC (14) mainittuihin aineisiin. Kun aineet ovat joutuneet kosketuksiin polttain kanssa, aineet voivat aiheuttaa tartuntavaaran myös jätteenohjauksen kannalta katsottuna (Euroopan Vaarallisten Jätteiden luettelo, n. 180103).
- Saatavissa värikkaloissa: A1-D4.

## PT

**DENTES DE POLÍMERO SINTÉTICO PARA PROTESES DENTÁRIAS**

- Conservar em lugar enxuto, limpo e protegido contra a luz.
- A fim de garantir a máxima adesão ao polímero para bases de próteses, abrasar e desengordurar os dentes com monómero de metil-metacrilado, antes da montagem e depois da eliminação da cera.
- Instruir o paciente a adoptar os protocolos de higiene quotidianos e não emergir em alcali, ácidos ou outras substâncias agressivas.
- Este produto não contém substâncias perigosas segundo a directiva 67/548 EEC e suas sucessivas revisões. Portanto não é necessária uma Ficha de Segurança material.
- A operação de acabamento provoca poeira de tipo "não classificáveis de outro modo". Não inalar e usar protecções apropriadas, aplicam-se TLV/TWA.
- Eliminar como refugos de acordo com as leis locais em vigor. O material e as embalagens não constam no inventário dos Refugos Perigosos C.D. 91/689/EEC (14). Depois do contacto com o paciente, os materiais podem apresentar riscos de infecção, incluindo na fase de eliminação (Inventário Europeu dos Refugos Perigosos n. 180103).
- Disponível nas escalas de cores: A1-D4.

## DE

**KUNSTSTOFFZÄHNE AUS METHACRYLAT FÜR PROTHETIK**

- Trocken, sauber und lichtgeschützt lagern.
- Für eine bessere Verbindung mit dem Prothesekunststoff sollten an den Zähnen Retensiofen angebracht werden. Nach dem Entfernen des Waxeses Zähne mit Monomer entfetten.
- Hygienehinweise: Für die tägliche Hygiene sollten die Patienten darauf hingewiesen werden, daß ein übertriebener Gebrauch der Zahnbürste zu einem Abrieb führen kann. Ein Kontakt der Prothese mit alkalischen, saurehaltigen oder anderen aggressiven Substanzen ist zu vermeiden.
- Gemäß Vorschrift 67/548/EEC und der nachfolgenden Änderungen enthält das Produkt keine gefährlichen Substanzen. Aus diesem Grund liegt kein Sicherheitsdatenblatt bezüglich des Materials bei.
- Bei der Feinbearbeitung entsteht Staub, welcher jedoch als "nicht besonders klassifizierbar" eingestuft wird. Trotzdem sollten geeignete Sicherheitsvorrichtungen benutzt werden. Verwendung von TLV/TWA. Staub nicht einatmen.
- Entsorgungshinweise: Weder das Material noch die Verpackung sind im Katalog für gefährliche Abfallstoffe C.D. 91/689/EEC (14) aufgelistet. Nach dem Kontakt mit Patienten besteht die Gefahr einer Infektion und muß laut Europäischem Katalog für gefährliche Abfallstoffe Nr.180103 entsorgt werden. Außerdem sind die regionalen Vorschriften zu beachten.
- In folgenden Farbabstufungen lieferbar: A1-D4.

## IT

**DENTI IN POLIMERO SINTETICO PER PROTESI DENTALI**

- Conservare in luogo asciutto, pulito e protetto dalla luce.
- Per assicurare la migliore adesione al polimero per basi di protesi, abrader e denti al coltello prima del montaggio e sgrassare con monomero di metil metacrilato dopo l'eliminazione della cera.
- Istruire il paziente ad adottare i protocolli quotidiani di igiene, a non spazzolare eccessivamente per evitare il consumo da abrasione e a non immergere in alcali, acidi o altre sostanze aggressive per materiali acrilici.
- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose secondo la direttiva 67/548/EEC e successive revisioni. Pertanto non è fornita una Scheda di Sicurezza Materiali.
- La finitura genera polveri classificate come "non altrimenti classificabili". Non inalare; impiegare protezioni appropriate; si applicano TLV/TWA.
- Smaltire come rifiuti sempre seguendo le leggi locali. Il materiale e gli imballaggi non sono elencati nel Catalogo dei Rifiuti Pericolosi C.D. 91/689/EEC (14). Dopo il contatto con il paziente, i materiali sono a rischio di infezione anche ai fini dello smaltimento (Catalogo Europeo dei Rifiuti Pericolosi n. 180103).
- Disponibile nelle scale colori: A1-D4.

## EL

**ΔΟΝΤΙΑ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΠΟΛΥΜΕΡΕΣ ΓΙΑ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ**

- Διαθηκεύστε σε χώρο στεγνό, καθαρό και σκοτεινό.
- Για την εξασφάλιση της πρόσδεσης με το ακρυλικό, τρίψτε τα δόντια και απολυμάνετε με μονομερές μεθacρυλικού μεθυλενίου πριν το μοντάρζισμα και μετά την αποκόμιση.
- Συμβουλευτείτε τον ασθενή να υιοθετήσει τις αρχές της καθημερινής υγιεινής, να μην βουρτσίζει υπερβολικά την οδοντοστοιχία και να μην την βουρτίζει σε αλκάλια, άλλες διαβρωτικές ουσίες και οξέα.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει ουσίες επικίνδυνες σύμφωνα με την οδηγία 67/548 EEC. Κατά συνέπεια δεν περιέχει δηλητηριώδες υλικό.
- Τα τροχιδόνια δόντια παράγονται ανάλογα που προεβλεπόμενα ως "έξω διαβρωτικά ταξινόμησιμες". Μην εισπνεύστε. Χρησιμοποιήστε κατάλληλη προστασία. Εφαρμόζονται οι κανονικές TLV/TWA.
- Καταργείστε τα υπολείμματα του προϊόντος σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Το προϊόν και η συσκευασία του δεν περιέχονται στην κατάσταση Επικίνδυνων απορριμμάτων C.D. 91/689/EEC (14). Υπάρχει κίνδυνος μόλυνσης αν το προϊόν έχει έρθει σε επαφή με ασθενή και είναι υποχρεωτική η καταστροφή του σύμφωνα με την οδηγία (ευρωπαϊκή καταγραφή των επικίνδυνων υλικών) N. 180103.
- Διατίθεται στα χρωματολόγια: A1-D4.

## SV

**TÄNDER AV SYNTEISK POLYMER FÖR TÄNDPROTESER**

- Bör förvaras på torr, ren och ljusskyddad plats.
- För att garantera en maximal adhesion av polymeren för protesbaser skall tänderna slipas och avfettas med monomeren metylmetakrylat. Detta skall göras innan de monteras och efter att vaxet avlägsnats.
- Upplys patienten om de dagliga rutiner som avser hygien. Patientens skall också informeras om att i enlighet med direktiv 67/548 EEC och efterföljande. Det förekommer således inget Säkerhetsdatablad.
- Vid polering uppstår damm som definieras "ej på annat sätt klassificerbar". Undvik inandning och använd lämpliga skydd. TLV/TWA tillämpas.
- Avfallet skall omhändertagas enligt lokala bestämmelser. Material och förpackningar finns inte uppräpnade i förteckningen över Farligt Avfall C.D. 91/689/EEC (14). Efter att materialet har kommit i kontakt med patienten förekommer infektionrisk, även efter att materialet omhändertagits. (Europeisk Förteckning över Farligt Avfall n. 180103).
- Fanns disponibel i färgskalorna: A1-D4.

## FR

**DENTS EN POLYMERE SYNTHETIQUE POUR PROTHESES**

- A conserver dans un endroit sec, propre et à l'abri de la lumière.
- Pour garantir l'adhésion de la résine de base, meuler les dents au collet avant montage et dégraisser à l'aide de monomère de méthylméthacrylate après élimination de la cire.
- Conseiller au patient d'adopter des règles d'hygiène quotidiennes, de ne pas brosser exagérément afin d'éviter l'usure due à l'abrasion et de ne pas plonger l'appareil dans des solutions alcalines, acides ou autres substance agressives pour les matériaux acryliques.
- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse aux termes de la directive 67/548/EEC et révisions suivantes. De ce fait, aucune fiche de Sécurité matériaux n'est jointe au produit.
- L'opération de finition génère des poussières classifiées comme "non autrement classifiables". Ne pas respirer, utiliser les protections appropriées; l'on applique TLV/TWA.
- Eliminer comme des déchets conformément à la législation locale. Le matériau et les emballages ne sont pas repris au catalogue des déchets dangereux C.D. 91/689/EEC (14).
- Après contact avec le patient, les matériaux sont considérés comme pouvant présenter des risques d'infection, même pour ce qui est de leur élimination (catalogue européen des déchets dangereux n° 180103).
- Disponible en teintiers: A1-D4.

## DK

**TÆNDER AF SYNTEISK POLYMER TIL PROTESER**

- Skal opbevares på et tørt, rent sted og ikke udsættes for sollys.
- Proteserunderlagene klæber bedst fast til polymeren, hvis man sliber tænderne og afleder med methylmethacrylmonomer før påmontering og efter voks fjerning.
- Informér patienten om anvendelse af de daglige hygiejneprotokoller og gør opmærksom på, at slid kun undgås ved ikke at børste for meget og undlade dypning i syreholdige alkaliske stoffer eller andre stærke midler.
- Dette produkt indeholder ikke farlige stoffer i henhold til direktiv 67/548 EEC og følgende. Derfor findes der ikke et Materialeikkerhedskort.
- Overfladebehandlingen fremkalder støvpartikler, der betegnes som "ikke på anden vis klassificerbare". Undgå indånding, anvend passende beskyttelsesmidler, TLV/TWA kan benyttes.
- Bortskaffelse som affald i overensstemmelse med lokal lovgivning. Materialet og emballagen er ikke opgivet på listen over farligt affald. C.D. 91/689/EEC (14). Efter kontakt med patienten er materialet udsat for infektionsfare, også hvad angår bortskaffelse (Europæisk Liste over Farligt Affald nr. 180103).
- Findes i følgende farveskalaer: A1-D4.

## NL

**TÄNDER VAN SYNTHETISCHE POLYMEER VOOR GEBITSPROTHESEN**

- Op een droge, schone en donkere plaats bewaren.
- Voor een optimale aanhechting van het polymeer aan de basis van de gebitsprothese, dient u de tanden voor de montage en na de verwijdering van de was te schuren en te ontvetten met een monomeer van methylmethacrylaat.
- Licht de patient goed voor over de dagelijkse reiniging. Niet overmatig borstelen om voortijdige slijtage te voorkomen. Niet onderdempelen in alkalien, zuren of andere agressieve middelen.
- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen en is conform richtlijn 67/548/EEC en de daaropvolgende richtlijnen. Daarom wordt geen veiligheidschema met betrekking tot materialen meegeleverd.
- Bij de afwerking komen stoffen vrij die gedefinieerd kunnen worden als "niet anders te classificeren". Niet inhaleren en passende bescherming gebruiken. Hier zijn de TLV/TWA-normen van toepassing.
- Als afval afvoeren volgens de plaatselijk geldende wetten. De materialen en de verpakkingen zijn niet opgenomen in de lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen behorende bij C.D. 91/689/EEC, artikel 1, lid 4. De materialen kunnen infecties veroorzaken bij de patient. Houd hiermee ook rekening bij het afvoeren van de materialen (Europese Lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen nr. 180103).
- Verkrijgbaar in de volgende kleurenskala's: A1-D4.

Published 2017 - 12 - 15

Quality System Certification:  
ISO 9001 - ISO 13485

ISO 22112:2017  
Type 1-2



MAJOR Prodotti Dentari S.p.A.  
Via Einaudi, 23 - 10024 - Moncalieri (To) - Italy  
Tel +39 011 6400211 - Fax +39 011 6402325  
info@majordental.com  
www.majordental.com

# MAJOR AF COMP Mould Chart

# UPPER and LOWER ANTERIORS

## ANTERIOR MOULDS

The anterior teeth include 10 upper and 4 lower moulds, developed according to the most modern aesthetical standards. Available in:

## UPPER ANTERIORS

### SMALL



S2

S4

S6

### MEDIUM



M2

M4

### DEUTSCH Frontzahnformen

Die Frontzahnfacetten-Formen 10 OK und 4 UK Formen, entwickelt nach den Anforderungen der modernsten Standards für Ästhetik. Verfügbar in drei unterschiedlichen Größen:

- OK; S (small-klein) - M (medium-mittel) - B (large-gross)
- UK; L 4 verschiedene Größen

### FRANÇAIS Formes antérieures

Les dents antérieures comprennent 10 formes supérieures et 4 inférieures développées selon les standards esthétiques les plus modernes. Elles sont disponibles en:

- 10 formes supérieures subdivisées en trois grandeurs: S (small) - M (medium) - B (large).
- 4 formes inférieures L

### ESPAÑOL Formas anteriores

Los dientes anteriores comprenden 10 formas superiores y 4 inferiores creadas según los estándares estéticos los más modernos. Están disponibles en:

- 10 formas superiores divididas en tres tamaños diferentes: S (pequeño) - M (mediano) - B (grande).
- 4 formas inferiores L

### ITALIANO Forme anteriori

I denti anteriori comprendono 10 forme superiori e 4 inferiori sviluppate in accordo con i più moderni standards estetici. Sono disponibili in:

- 10 forme superiori suddivise in tre misure diverse: S (small) - M (medium) - B (large)
- 4 forme inferiori L

## LOWER ANTERIORS



L1

L3

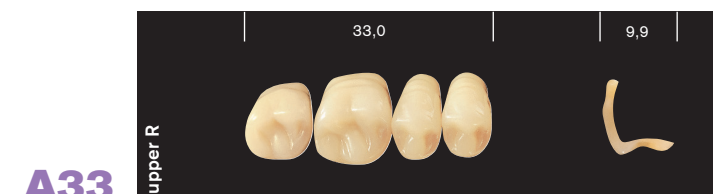
L5

L7

# MAJOR PLUS COMP POSTERIORI

## HIGH ANATOMIC POSTERIORI

High anatomic moulds present an accentuated cuspidal inclination (between 25° and 31°). The morphology of anatomic moulds shows permanently "in touch" surfaces with a consequent decrease of lateral thrust and an increased prosthesis stability. The natural appearance of the tooth, characterized by deep sulcuses, enables a better mastication and give the prosthesis a higher mimetic value.



A33

A33



T13

T13

### DEUTSCH Anatomische Backenzahnformen

Die anatomischen Backenzahnformen weisen eine betonte Höckerneigung von 25°-31° auf. Die Morphologie der anatomischen Backenzähne haben eine Kauflächengestaltung welche durch mehrere Kontaktpunkte den lateralen Druck reduziert, und dadurch eine grössere Stabilität der Prothese garantiert. Das natürliche Aussehen des Zahnes, charakterisiert durch seine tiefen Fissuren der Kaufläche, erlauben eine perfekte Mastikation und geben der Prothese eine ausgezeichnete Mimetik.

**Technische Backenzahnformen**  
Die technischen Backenzahnformen, zeichnen sich durch eine präzise geometrische Kauflächengestaltung aus. Die Zähne haben eine geometrische Höckerneigung von mehr als 20°. Mit flachen Gleitebenen (Flächen), welche sich schnell und einfach in eine perfekte Artikulation mit dem Antagonisten bringen lassen.

### FRANÇAIS Postérieures anatomiques

Les formes anatomiques ont une inclinaison cuspidale accentuée entre 25° et 31°. La morphologie des dents anatomiques affiche en permanence un contact avec une diminution importante de la poussée latérale, qui donne une plus grande stabilité à la prothèse. L'aspect naturel de la dent, caractérisée par les sillons profonds, permet une meilleure mastication et apporte à la prothèse une plus haute valeur mimétique.

**Postérieures techniques**  
Les formes techniques se caractérisent par un plan occlusal équilibré, suivant les règles géométriques. La dent présente une cuspidation avec un design d'inclinaison géométrique supérieure à 20°. Les plans de glisse-ment plats, qui s'articulent avec l'anta-goniste permet un engrenage facile et rapide.

### ESPAÑOL Posteriores anatómicos

Las formas posteriores presentan una inclinación cuspidal acentuada (entre 25° y 31°). La morfología de las formas anatómicas remarca las superficies siempre en contacto, con consiguiente disminución de la fuerza lateral y mayor estabilidad de la prótesis. El aspecto natural del diente, caracterizado con sulcos profundos, permite una mejor masticación y ofrece a la prótesis un valor mimético más alto.

**Posteriores técnicos**  
Las formas técnicas se caracterizan por un plano oclusal equilibrado según reglas precisas de tipo geométrico. El diente posee una cuspidación a dibujo geométrico inclinado (superior a 20°) con planos de deslizamiento de tipo plano, con los cuales se articula con su antagonista, permitiendo un engranaje fácil y rápido.

### ITALIANO Posteriori anatomici

Le forme anatomiche presentano un'inclinazione cuspidale accentuata (tra 25° e 31°). La morfologia delle forme anatomiche mostra superfici sempre in contatto con una conseguente diminuzione della spinta laterale ed una maggiore stabilità della protesi. L'aspetto naturale del dente, caratterizzato da profondi solchi, permette una masticazione migliore e dà alla protesi un valore mimetico più alto.

**Posteriori tecnici**  
Le forme tecniche si caratterizzano per un tavolo oclusale equilibrato secondo precise regole geometriche. Il dente presenta una cuspidazione a disegno geometrico inclinato (superiore a 20°) con piani di scorrimento di tipo piatto, con i quali si articola nel suo antagonista, consentendo un ingranamento facile e veloce.



A33

A33



T13

T13

### ESPAÑOL Posteriores anatómicos

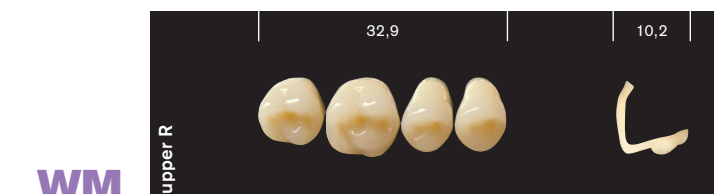
Las formas posteriores presentan una inclinación cuspidal acentuada (entre 25° y 31°). La morfología de las formas anatómicas remarca las superficies siempre en contacto, con consiguiente disminución de la fuerza lateral y mayor estabilidad de la prótesis. El aspecto natural del diente, caracterizado con sulcos profundos, permite una mejor masticación y ofrece a la prótesis un valor mimético más alto.

**Posteriores técnicos**  
Las formas técnicas se caracterizan por un tavolo oclusale equilibrato secondo precise regole geometriche. Il dente presenta una cuspidazione a disegno geometrico inclinato (superiore a 20°) con piani di scorrimento di tipo piatto, con i quali si articola nel suo antagonista, consentendo un ingranamento facile e veloce.

# WFA POSTERIORI

## WFA POSTERIORI FACETS

The new MAJOR AF COMP tooth follows the mounting philosophy according to Prof. Albert Gerber, the palatal cusp of the upper 5th, 6th and 7th tooth occludes in the respective fossa of the lower 5th, 6th and 7th tooth; in the 4th tooth this occlusion is reversed, the vestibular cusp of the lower tooth occludes in the fossa of the upper 4th tooth. The term **WFA (Wide Functional Area)** indicates the type of occlusion done



WM

WM



WL

WL

### DEUTSCH WFA Backenzahnfacetten

Die neuen MAJOR AF COMP Backenzähne folgen der Aufstellphilosophie von Professor Albert Gerber. Der palatinale Höcker des 5., 6. und 7. OK Zahnes okkludiert in der respektiven Fossa des 5., 6. und 7. UK Zahnes. Im 4. ist die Okklusion umgedreht. Der vestibuläre Höcker des UK Zahnes okkludiert in der Fossa des 4. OK Zahnes. **WFA** zeigt den Typ während der Kaubewegung ausgeführten Okklusion an. Es ist nicht nur ein Kontaktpunkt sondern eine Zone von ca. 2 mm. Die Kauflächen sind nach dem Prinzip des Mörsers und Pistill ausgelegt. Die weite Fossa erlaubt weite Kontaktmöglichkeiten ohne In-differenzen. Aufgrund der hohen Präzision von MAJOR AF COMP reduziert sich ein Einschleifen auf ein Minimum.

### FRANÇAIS WFA Facettes postérieures

El nuevo diente MAJOR AF COMP sigue la filosofía de montaje según el Profesor Albert Gerber, la cúspide palatina del 5°, 6° y 7° superior ocluye en la respectiva fosa del 5°, 6° y 7° inferior; en el 4° esta oclusión es invertida, la cúspide vestibular del inferior ocluye en la fosa del 4° superior. El término **WFA (Wide Functional Area)** indica el tipo de oclusión efectuada durante la masticación, no hay un solo punto de contacto interesado, sino que hay una amplia zona funcional de alrededor de 2 mm. La superficie oclusal respeta el concepto de mortero y pestillo. La amplia fosa así concebida permite un amplio contacto oclusal sin interferencias. Los dientes MAJOR AF COMP tienen una precisión tal, que dejan un mínimo y eventual talado selectivo por parte del operador.

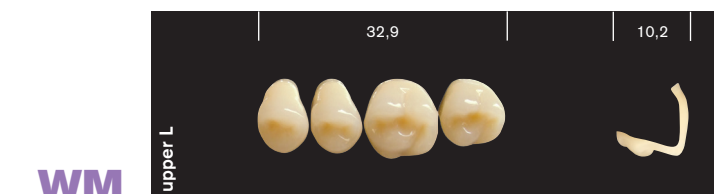
### ESPAÑOL WFA Carillas posteriores

El nuevo diente MAJOR AF COMP sigue la filosofía de montaje según el Profesor Albert Gerber, la cúspide palatina del 5°, 6° y 7° superior ocluye en la respectiva fosa del 5°, 6° y 7° inferior; en el 4° esta oclusión es invertida, la cúspide vestibular del inferior ocluye en la fosa del 4° superior. El término **WFA (Wide Functional Area)** indica el tipo de oclusión efectuada durante la masticación, no hay un solo punto de contacto interesado, sino que hay una amplia zona funcional de alrededor de 2 mm. La superficie oclusal respeta el concepto de mortero y pestillo. La amplia fosa así concebida permite un amplio contacto oclusal sin interferencias. Los dientes MAJOR AF COMP tienen una precisión tal, que dejan un mínimo y eventual talado selectivo por parte del operador.

### ITALIANO WFA Faccette posteriori

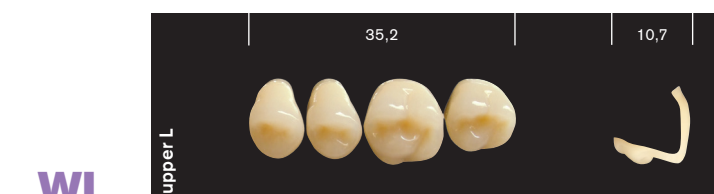
Il nuovo dente MAJOR AF COMP segue la filosofia di montaggio secondo il Prof. Albert Gerber, la cúspide palatina del 5°, 6° e 7° superiore oclude nella rispettiva fossa del 5° 6° e 7° inferiore; nel 4° questa oclusione è invertita, la cúspide vestibolare dell'inferiore oclude nella fossa del 4° superiore. Il termine **WFA (Wide Functional Area)** indica il tipo di oclusione effettuata durante la masticazione, non è un solo punto di contatto ad essere interessato ma un'ampia zona funzionale di circa 2 mm. I tavolati oclusali rispettano il concetto di mortaio e pestello. L'ampia fossa così concepita permette un ampio spettro di contatti oclusali senza interferenze. I denti MAJOR AF COMP hanno una precisione tale da rendere minimo un eventuale molaggio selettivo da parte dell'operatore.

during the mastication, when not only one point of contact is affected but a large functional area of around 2 mm. The occlusal tables respect the concept mortar and pestle. The wide fossa allows a large spectrum of occlusal contacts without interferences. MAJOR AF COMP teeth have such a high precision to reduce to the minimum any possible selective grinding made by the operator.



WM

WM



WL

WL